

# PRODUCT FICHE - INFORMACIJSKI LIST - LISTA SA PODACIMA PODATKOVNA KARTICA IZDELKA - KARTA PRODUKTU

**Model: Vivax CDR-0812A**

	English	Hrvatski	
<b>A</b>	<b>PRODUCT FICHE</b>	<b>INFORMACIJSKI LIST</b>	
<b>B</b>	Trade mark	Robna marka	<b>VIVAX</b>
<b>C</b>	Model Identification	Naziv modela	<b>CDR-0812A</b>
<b>D</b>	Rated capacity in kg of cotton	Nazivni kapacitet izražen u kg pamuka, za standardni pamučni program pri punom teretu	<b>8 kg</b>
<b>E</b>	Drier Type (Air-vented, Condenser, Gas-fired)	Tip sušilice (Ventilacijska = Air-vented, Kondenzacijska = Condenser, Plinska = Gas-fired)	<b>Condenser</b>
<b>F</b>	Energy efficiency class	Razred energetske učinkovitosti	<b>B</b>
<b>G</b>	Weighted annual energy consumption ( $A_{E,c}$ ) in kWh per year *	Ponderirana godišnja potrošnja energije ( $A_{E,c}$ ) izražena u kWh (kWh/god) *	<b>561 kWh/annum</b>
<b>H</b>	Automatic or non-automatic tumble drier	Automatska = Automatic ili Neautomatska = Non-automatic sušilica rublja	<b>Automatic</b>
<b>I</b>	Energy consumption of the standard cotton programme at full load	Potrošnja energije standardnog pamučnog programa pri punom teretu ( $E_{a,n}$ )	<b>4,74 kWh/Cycle</b>
<b>J</b>	Energy consumption of the standard cotton programme at partial load	Potrošnja energije standardnog pamučnog programa pri djelomičnom teretu ( $E_{a,1/2}$ )	<b>2,57 kWh/Cycle</b>
<b>K</b>	Power consumption of the off-mode ( $P_o$ )	Potrošnja snage u stanju isključenosti ( $P_o$ )	<b>0,1 W</b>
<b>L</b>	Power consumption of the left-on mode ( $P_i$ )	Potrošnja energije u stanju mirovanja ( $P_i$ )	<b>0,8 W</b>
<b>M</b>	Duration of the left-on mode	Trajanje stanja mirovanja	<b>10 min</b>
<b>N</b>	Standard cotton programme **	Standardni pamučni program **	<b>Standard</b>
<b>O</b>	Weighted programme time ( $T_i$ ) of the standard cotton programme at full and partial load	Ponderirano vrijeme programa ( $T_i$ ) standardnog pamučnog programa pri punom i djelomičnom teretu	<b>111 min</b>
<b>P</b>	Programme time of the standard cotton programme at full load ( $T_{a,n}$ )	Vrijeme programa standardnog pamučnog programa pri punom teretu ( $T_{a,n}$ )	<b>140 min</b>
<b>Q</b>	Programme time of the standard cotton programme at partial load ( $T_{a,1/2}$ )	Vrijeme programa standardnog pamučnog programa pri djelomičnom teretu" ( $T_{a,1/2}$ )	<b>90 min</b>
<b>R</b>	Condensation efficiency class on a scale from G (least efficient) to A (most efficient).	Razred kondenzacijske učinkovitosti na skali od G (najmanje učinkovit) do A (najučinkovitiji)	<b>B</b>
<b>S</b>	Average condensation efficiency $C_{dry}$ of the standard cotton programme at full load	Prosječna kondenzacijska učinkovitost $C_{dry}$ standardnog pamučnog programa pri punom teretu	<b>81%</b>
<b>T</b>	Average condensation efficiency $C_{dry,1/2}$ of the standard cotton programme at partial load	Prosječna kondenzacijska učinkovitost $C_{dry,1/2}$ standardnog pamučnog programa pri djelomičnom teretu	<b>81%</b>
<b>U</b>	Weighted condensation efficiency ( $C_c$ ) for the standard cotton programme at full and partial load.	Ponderirana kondenzacijska učinkovitost ( $C_c$ ) za standardni program pranja pamuka pri punom i djelomičnom teretu.	<b>81%</b>
<b>V</b>	Sound power level expressed in dB for the standard cotton programme at full load	Emisija buke izražena u dB za standardni pamučni program pri punom teretu	<b>69 dB(A)</b>
<b>Z</b>	Net dimensions (WxHxD) (mm)	Dimenzija uređaja (ŠxVxD) (mm)	<b>595x615x845mm</b>
<b>X</b>	Box Dimensions (WxHxD) (mm)	Dimenzija pakiranja (ŠxVxD) (mm)	<b>660x680x880mm</b>
<b>Y</b>	Net / Gross weight (kg)	Netto / Bruto težina (kg)	<b>41/44 kg</b>
<b>*</b>	Energy consumption "X" kWh per year, based on 160 drying cycles of the standard cotton programme at full and partial load, and the consumption of the low-power modes. Actual energy consumption per cycle will depend on how the appliance is used.	Potrošnja energije od 'x' kWh godišnje, na temelju 160 ciklusa sušenja standardnog pamučnog programa pri punom i djelomičnom teretu, te potrošnja pri režimu niske snage. Stvarna potrošnja energije po ciklusu ovisit će o tome kako se uređaj koristi.	
<b>**</b>	The "standard cotton programme" used at full and partial load is the standard drying programme to which the information in the label and the fiche relates, that this programme is suitable for drying normal wet cotton laundry and that it is the most efficient programme in terms of energy consumption for cotton	„Standardni pamučni program“, korišten pri punom i djelomičnom teretu je standardni program sušenja na koji se odnose informacije na oznaci i u informacijskom listu, tako da je taj program pripremljen za sušenje uobičajenog mokrog pamučnog rublja, te je to najučinkovitiji program za pamuk u smislu potrošnje energije.	

	Srpski	Slovenščina
<b>A</b>	<b>LISTA SA PODACIMA</b>	<b>PODATKOVNA KARTICA IZDELKA</b>
<b>B</b>	Robna marka	Blagovna znamka
<b>C</b>	Naziv modela	Oznaka modela
<b>D</b>	Nazivni kapacitet izražen v kg pamuka za standardni pamučni program	Nazivna zmogljivost v kg bombaža za standardni program pranja pri polni obremenitvi
<b>E</b>	Tip sušilice (Ventilaciona = Air-vented, Kondenzatorska = Condenser, Plinska = Gas-fired)	Sušilni stroj tip (Zračni tok = Air-vented, Kondenzacijski = Condenser, Stroj na plin = Gas-fired)
<b>F</b>	Klasa energetske efikasnosti	Razred energetske učinkovitosti
<b>G</b>	Ponderisana godišnja potrošnja energije ( $A_{EC}$ ) izražena u kWh (kWh/god) *	Ponderirana letna poraba energije ( $A_{EC}$ ) v kWh na leto *
<b>H</b>	Automatska = Automatic ili Neautomatska = Non-automatic sušilica	Avtomatski stroj = Automatic ali Neavtomatski stroj = Non-automatic sušilica
<b>I</b>	Potrošnja energije standardnog pamučnog programa pri punom opterećenju	Poraba energije standardnog programa za bombaž pri polni obremenitvi
<b>J</b>	Potrošnja energije standardnog pamučnog programa pri delimičnom opterećenju	Poraba energije standardnog programa za bombaž pri delni obremenitvi
<b>K</b>	Potrošnja snage u stanju isključenosti ( $P_o$ )	Poraba energije v stanju izklopljenosti ( $P_o$ )
<b>L</b>	Potrošnja energije u stanju mirovanja ( $P$ )	Poraba energije v stanju pripravljenosti ( $P$ )
<b>M</b>	Trajanje stanja mirovanja	Dolžina trajanja stanja pripravljenosti
<b>N</b>	Standardni pamučni program **	Standardni program za bombaž **
<b>O</b>	Ponderisano vreme programa ( $T_T$ ) standardnog pamučnog programa pri punom i delimičnom opterećenju	Ponderirani programski čas ( $T_T$ ) standardnega programa za bombaž pri polni in delni obremenitvi
<b>P</b>	Vreme programa standardnog pamučnog programa pri punom opterećenju ( $T_{dry}$ )	Programski čas „standardnega programa“ za bombaž pri polni obremenitvi ( $T_{dry}$ )
<b>Q</b>	Vreme programa standardnog pamučnog programa pri delimičnom opterećenju ( $T_{dry1/2}$ )	Pprogramski čas „standardnega programa“ za bombaž pri delni obremenitvi“ ( $T_{dry1/2}$ )
<b>R</b>	Klasa efikasnosti kondenzacije na skali od G (najmanje efikasna) do A (najefikasnija)	Razred kondenzacijske učinkovitosti na lestvici od G (najmanj učinkovit) do A (najbolj učinkovit)
<b>S</b>	Prosečna efikasnost kondenzacije $C_{dry}$ standardnog pamučnog programa pri punom opterećenju	Povprečna kondenzacijska učinkovitost $C_{dry}$ standardnega programa za bombaž pri polni obremenitvi
<b>T</b>	Prosječna efikasnost kondenzacije $C_{dry1/2}$ standardnog pamučnog programa pri delimičnom opterećenju	Povprečna kondenzacijska učinkovitost $C_{dry1/2}$ standardnega programa za bombaž pri delni obremenitvi
<b>U</b>	Ponderirana efikasnost kondenzacije ( $C_c$ ) za standardnog pamučnog programa pri punom i delimičnom opterećenju.	Ponderirana kondenzacijska učinkovitost ( $C_c$ ) za „standardni program za bombaž pri polni in delni obremenitvi“
<b>V</b>	Emisija buke izražena u dB za standardni pamučni program sa punim opterećenjem	Raven zvočne moči (tehtana povprečna vrednost), izražena v dB
<b>Z</b>	Dimenzija uređaja (ŠxVxD) (mm)	Dimenzije naprave (ŠxVxD) (mm)
<b>X</b>	Dimenzija pakovanja (ŠxVxD) (mm)	Dimenzije embalaže (ŠxVxD) (mm)
<b>Y</b>	Netto / Bruto težina (kg)	Netto / Bruto teža (kg)
*	Potrošnja energije od k kWh godišnje, zasnovana na 160 ciklusa sušenja standardnog programa pamuka pri punom i delimičnom opterećenju, i potrošnja pri režimu male snage.	Poraba energije ‚X‘ kWh na leto, na podlagi 160 sušilnih ciklov standardnega programa za bombaž pri polni in delni obremenitvi, in poraba v načinih nizke porabe energije. Dejanska poraba energije na cikel je odvisna od načina uporabe aparata.
**	„Standardni program pamuka“ koji se koristi pri punom i delimičnom opterećenju je standardni program sušenja na koji se odnose informacije na etiketi i informativnom listu, tako da je ovaj program pogodan za sušenje konvencionalnog vlažnog pamučnog rublja i najefikasniji program pamuka u smislu potrošnje energije.	„Standardni program za bombaž“, ki se uporablja pri polni in delni obremenitvi, standardni sušilni program, na katerega se nanašajo informacije na nalepki in na podatkovni kartici, in da je ta program primeren za sušenje običajnega vlažnega bombažnega perila ter da je to najučinkovitejši program glede porabe energije za bombaž

	<b>Polski</b>	
<b>A</b>	<b>KARTA PRODUKTU</b>	
<b>B</b>	Nazwa dostawcy	
<b>C</b>	Identyfikator modelu dostawcy	
<b>D</b>	Pojemność znamionowa, wyrażona w kg tkanin bawełnianych	
<b>E</b>	Rodzaj suszarki (suszarką wywiewową = Air-vented, suszarką kondensacyjną = Condenser, gazową = Gas-fired)	
<b>F</b>	Klasa efektywności energetyczne	
<b>G</b>	ważone roczne zużycie energii ( $A_{Ec}$ ) (kWh/rocznie) *	
<b>H</b>	Automatyczną = Automatic lub Nieautomatyczną = Non-automatic	
<b>I</b>	Zużycie energii (Edry) w przypadku standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy częściowym załadunku	
<b>J</b>	Zużycie energii (Edry1/2) w przypadku standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym załadunku	
<b>K</b>	Zużycie energii w trybie wyłączenia ( $P_o$ )	
<b>L</b>	Zużycie energii w trybie czuwania ( $P_i$ )	
<b>M</b>	Czas trwania trybu czuwania	
<b>N</b>	Standardowy program suszenia tkanin bawełnianych **	
<b>O</b>	Ważony czas programu ( $T_r$ ) dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym i częściowym załadunku	
<b>P</b>	Czas programu dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym załadunku ( $T_{dry}$ ) (min)	
<b>Q</b>	Czas programu dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy częściowym załadunku ( $T_{dry\frac{1}{2}}$ ) (min)	
<b>R</b>	Klasa wydajności skraplania w skali od G (najmniejsza wydajność) do A (największa wydajność)	
<b>S</b>	Średnie wydajności skraplania $C_{dry}$ dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym załadunku	
<b>T</b>	Średnie wydajności skraplania $C_{dry\frac{1}{2}}$ dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy częściowym załadunku	
<b>U</b>	Ważona wydajność skraplania ( $C_t$ ) dla standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym i częściowym załadunku	
<b>V</b>	Pziom mocy akustycznej (średnia wartość ważona – LWA) w przypadku standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym załadunku (dB)	
<b>Z</b>	Wymiary urządzenia (SxWxG) (mm)	
<b>X</b>	Wymiary opakowania (SxWxG) (mm)	
<b>Y</b>	Waga netto / brutto (kg)	
<b>*</b>	Zużycie energii wynoszące X kWh rocznie na podstawie 160 cykli suszenia w przypadku standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym i częściowym załadunku oraz zużycia energii w trybach niskiego zużycia energii. Rzeczywiste zużycie energii na cykl zależy od sposobu użytkowania urządzenia	
<b>**</b>	Wskazanie, że „standardowy program suszenia tkanin bawełnianych” przy pełnym i częściowym załadunku oznacza standardowy program suszenia, do którego odnoszą się informacje zawarte na etykiecie oraz w karcie, że jest on odpowiedni do suszenia tkanin bawełnianych o normalnym poziomie wilgotności oraz że jest najbardziej efektywnym programem pod względem zużycia energii w przypadku tkanin bawełnianych	